


कार्यालय उपयोग के लिए स्थान  
Space for official use

अवलोकन / OBSERVATION

सीफेयरर के जन्मस्थान को पढ़ा जाय  
PLACE OF BIRTH OF SEAFARER  
TO BE READ AS

"SUNDER NAGAR  
HIMACHAL PRADESH"

 सरकारी, नौवाहन कार्यालय, मुंबई GOVERNMENT SHIPPING OFFICE, MUMBAI	संतोष कुमार सिंह SANTOSH KUMAR SINGH उप नाविक पाल, मुंबई DY SHIPPING MASTER, MUMBAI
--	--

28 JAN 2021

सीफेयरर का स्थायी पता  
PERMANENT ADDRESS OF SEAFARER

0, NA

DHANGOO, RATTI

MANDI, HIMACHAL PRADESH, 175008

टेलीफोन नं. (यदि कोई हो) / Tel. No. (If any)

0

ई-मेल (यदि कोई हो) / E-mail (If any)

AIIMT\_2002@REDIFFMAIL.COM

सीफेयरर का निकट सम्बन्धी  
NEXT OF KIN OF SEAFARER

नाम / Name CHET SINGH

सम्बन्ध / Relationship FATHER

पता / Address 0

NA, DHANGOO, RATTI

MANDI HIMACHAL PRADESH  
175008

टेलीफोन नं. (यदि कोई हो) / Tel. No. (If any)

0

ई-मेल (यदि कोई हो) / E-mail (If any)

AIIMT\_2002@REDIFFMAIL.COM

क्रम सं. Sr. No. पोत का नाम, शासकीय संख्या, अन्तर्राष्ट्रीय समुद्री संगठन (आईएमओ) संख्या, रजिस्ट्री का पत्तन, कि.वाट † Name of Ship, Official No., International Maritime Organisation (IMO) No., Port of Registry, Kw. †

समुद्री यात्रा के ब्यौरे /

\* नियुक्ति की तारीख और स्थान \* उन्मोचन की तारीख और स्थान \* Date and place of Engagement \* Date and place of Discharge

**M.V. KOMAL**  
 (1)  
 IMO.....: 9082104  
 CALL SIGN....: AVHY  
 OFF NO.....: 3755  
 PORT OF REGISTRY.: MUMBAI  
 GRT.....: 1478  
 NT.....: 551  
 BHP.....: 2 X 800

12.10.2019 HAZIRA 17.09.2020 MAGDALLA

**M.V. NYK FUSHIMI SINGAPORE**  
 CALL SIGN : 9V8741  
 OFF. NO. : 396179  
 IMO NO. : 9487964  
 GRT : 44,854  
 NRT : 18,228  
 BHP : 20,000 kW & 7,932 RPM

09-AUG-2024 TOKYO 26-FEB-2020 SINGAPORE

† इन स्तंभों को नियुक्ति एवं उन्मोचन के समय भरा जाए। \* These columns are to be filled in at the time of Engagement & Discharge

Details of Voyages

सीफायरर का रैंक Rank of Seafarer	विदेशगामी यात्राओं/ निकट तटीय यात्रा/ भारतीय तट का वर्णन Description of Voyages Foreign Going / Near Coastal Voyage / Indian Coastal	मुद्रा सहित मास्टर के हस्ताक्षर Signature of Master with seal
DECK RATING	COASTAL	(1) <i>Bijaya Kumar Nayak</i> <b>MASTER</b> <b>M V KOMAL</b>
DTSM	PL	(2) <i>[Signature]</i> <b>MASTER</b>

† इंजीनियर की मुस्तिका में किलोवाट दशाएतुराडियो आविषकार की मुस्तिका में वाणिज्य पोत परिवहन (सकट एवं सुरक्षा रेडियो संचार) नियम, 1995 के अनुसार पोत का सकल टनभार और बेतार श्रेणी दर्शाए। † In Engineer's Book insert Kilo Watts. In Radio Officer's Book insert gross tonnage and wireless classification of Ship as per Merchant Shipping (Distress and Safety Radio Communication) Rules, 1995.

Please see page No.-34

भारत सरकार  
GOVERNMENT OF INDIA



चलत उन्मोचन प्रमाणपत्र  
भारत सरकार  
सत्यमेव जयते

यह चलत उन्मोचन प्रमाणपत्र  
वाणिज्य पोत परिवहन (चलत उन्मोचन प्रमाणपत्र) नियम, 2017 के  
अधीन जारी किया गया है और 1958 की अन्तर्राष्ट्रीय श्रम संगठन  
कन्वेंशन संख्या 108 के अनुरूप है।

This Continuous Discharge Certificate  
is issued under Merchant Shipping (Continuous Discharge Certificate)  
Rules 2017 and is in conformity with the International  
Labour Organisation Convention No. 108 of 1958.

CONTINUOUS DISCHARGE CERTIFICATE  
GOVERNMENT OF INDIA

जारी करने वाले प्राधिकारी का हस्ताक्षर /

Signature of issuing authority

नाम / Name

पदाभिधान / Designation

मुद्रा / Seal



सरकारी नौवाहन  
कार्यालय मुंबई  
GOVERNMENT  
SHIPPING OFFICE,  
MUMBAI

आर. सी. हेमब्रम  
R.C. HEMBRAM  
उप. नाविक पाल  
DY. SHIPPING MASTER

भारत सरकार / GOVERNMENT OF INDIA

सीफरर का पूरा नाम / Name of Seafarer in full  
THAKUR KARAN

सी.डी.सी. संख्या / CDC No. MUM 378347  
शिपिंग मास्टर कार्यालय / Shipping Master Office MUMBAI

जारी करने की तिथि / Date of issue 26/04/2019  
समाप्ति की तिथि / Date of expiry 25/04/2029

जन्मतिथि / Date of birth 25/04/1999

राष्ट्रियता / Nationality INDIAN  
लिंग / Sex M

उंचाई (कम) से.मी. में / Height in Cms : 170

आंखों का / बालों का रंग : BLACK / BLACK  
Colour of eyes / Hair :

इन्डोस सं. / INDOs No. : 186L1373

पहचान चिह्न /  
Identification mark NA



सीफरर का हस्ताक्षर  
Seafarer's Signature

Karan Thakur